



Kosomba nkisi

Getting medicine

 Espen Stranger-Johannessen

 Sara Rumen Krotev

 Paul Fuila

 2

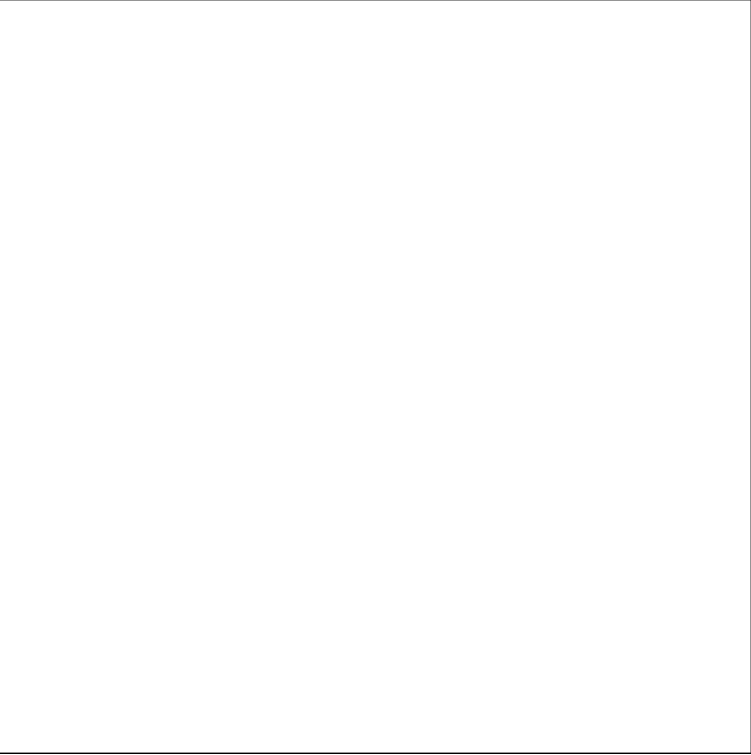
 Lingala ln / English en



Tom azali na mpasi ya lino. Lino na ye ezali
kosala mpasi makasi.

...

Tom has a toothache. His tooth hurts very
much.



Asengeli kokutana na monganga na ye ya
mino, kasi liboso azali na mposa ya nkisi mpo
na mpasi.

...

He needs to see his dentist, but first he needs
something for the pain.



Akumbi motuka mpo na kokende na farmasi
oyo ezali pene.

...

He drives to the nearest pharmacy.



Alobi: “Nazali na mpasi na mino.” “Ozali na eloko mpo na yango?”

...

“I have a toothache,” he says. “Do you have anything for that?”



“Iyo, tala mwa bankisi ya kokitisa mpasi.
Osengeli na mokanda ya monganga te mpo
na yango.”

...

“Yes, here are some painkillers. You don’t
need a prescription for these.”



“Matondi. Ezali ntalo boni?”

...

“Thank you. How much do they cost?”



“Ezali na ntalo ya euro libwa. Kasi osengeli kokende epai ya monganga ya mino.”

...

“They cost nine euros. But you should see a dentist.”



“Malamu, nakobenga monganga na ngai ya mino lobi na ntongo.”

...

“Okay, I will call my dentist tomorrow morning.”



“Soki ozali na mposa ya nkisi ya makasi,
osengeli kozwa mokanda epai ya monganga
to mpe monganga na yo ya mino.”

...

“If you need stronger medicine, you will need
to get a prescription from your dentist or
doctor.”



“Matondi! Tikala malamumu.”

...

“Thank you! Goodbye.”



LIDA Stories

lidastories.net

Kosomba nkisi

Getting medicine

 Espen Stranger-Johannessen
 Sara Rumen Krotev
 Paul Fuila (In)

